KINH ÐAÏI BAÙT NIEÁT BAØN

**QUYEÅN XIII**

**Phaåm 19: THAÙNH HAÏNH 3**

Naøy thieän nam! Ta xem caùc haønh ñeàu laø voâ thöôøng. Laøm sao bieát ñöôïc? Vì do nhaân duyeân. Neáu coù caùc phaùp töø nhaân duyeân sinh ra thì bieát laø voâ thöôøng. Caùc ngoaïi ñaïo ñoù khoâng coù moät phaùp naøo maø chaúng töø nhaân duyeân sinh. Naøy thieän nam! Phaät taùnh khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng ñi, khoâng laïi, chaúng phaûi quaù khöù, chaúng phaûi vò lai, chaúng phaûi hieän taïi, chaúng phaûi do taïo taùc, chaúng phaûi khoâng do taïo taùc, chaúng phaûi taïo taùc, chaúng phaûi taùc giaû, chaúng phaûi töôùng, chaúng phaûi voâ töôùng, chaúng phaûi coù danh, chaúng phaûi khoâng danh, chaúng phaûi danh, chaúng phaûi saéc, chaúng phaûi daøi, chaúng phaûi ngaén, chaúng phaûi söï thaâu giöõ cuûa aám, giôùi, nhaäp. Vaäy neân goïi laø thöôøng. Naøy thieän nam! Phaät taùnh töùc laø Nhö Lai, Nhö Lai töùc laø phaùp, phaùp töùc laø thöôøng. Naøy thieän nam! Thöôøng töùc laø Nhö Lai, Nhö Lai töùc laø Taêng, Taêng töùc laø thöôøng. Do nghóa naøy neân phaùp töø nhaân duyeân sinh chaúng goïi laø thöôøng. Caùc ngoaïi ñaïo naøy khoâng coù moät phaùp naøo maø chaúng töø nhaân duyeân sinh. Naøy thieän nam! Nhöõng ngoaïi ñaïo naøy chaúng thaáy Phaät taùnh, Nhö Lai vaø Phaùp. Vaäy neân lôøi noùi cuûa ngoaïi ñaïo naøy ñeàu laø noùi doái, khoâng coù chaân ñeá. Nhöõng ngöôøi phaøm phu tröôùc thaáy bình, quaàn aùo, xe coä, nhaø cöûa, thaønh quaùch, soâng nöôùc, nuùi röøng, nam nöõ, voi ngöïa, traâu deâ v.v… roài sau thaáy töông töï thì lieàn noùi raèng thöôøng. Phaûi bieát thaät ra nhöõng caùi aáy chaúng phaûi laø thöôøng. Naøy thieän nam! Taát caû höõu vi ñeàu laø voâ thöôøng. Hö khoâng thì voâ vi, vaäy neân laø thöôøng. Phaät taùnh thì voâ vi, vaäy neân laø thöôøng. Hö khoâng töùc laø Phaät taùnh, Phaät taùnh töùc laø Nhö Lai, Nhö Lai töùc laø voâ vi, voâ vi töùc laø thöôøng. Naøy thieän nam! Phaùp höõu vi goàm coù hai thöù laø saéc

phaùp vaø phi saéc phaùp. Phi saéc phaùp laø taâm, taâm soá phaùp. Saéc phaùp laø ñaát, nöôùc, gioù, löûa. Naøy thieän nam! Taâm goïi laø voâ thöôøng. Vì sao? Vì taùnh cuûa noù vin vaøo duyeân maø töông öùng, phaân bieät. Naøy thieän nam! Taùnh nhaõn thöùc khaùc cho ñeán taùnh yù thöùc khaùc. Vaäy neân voâ thöôøng. Naøy thieän nam! Caûnh giôùi cuûa saéc khaùc cho ñeán caûnh giôùi cuûa phaùp khaùc. Vaäy neân voâ thöôøng. Naøy thieän nam! Töông öùng cuûa nhaõn thöùc khaùc cho ñeán töông öùng cuûa yù thöùc khaùc. Vaäy neân voâ thöôøng. Naøy thieän nam! Taâm neáu thöôøng thì nhaõn thöùc ñaùng leõ duyeân vôùi taát caû caùc phaùp. Naøy thieän nam! Neáu nhaõn thöùc khaùc cho ñeán yù thöùc khaùc thì bieát laø voâ thöôøng. Do phaùp töông töï maø töøng nieäm, töøng nieäm sinh dieät neân ngöôøi phaøm phu thaáy roài cho ñoù laø thöôøng. Naøy thieän nam! Caùc töôùng nhaân duyeân coù theå tan hoaïi neân cuõng goïi laø voâ thöôøng. Nhö laø nhaân maét, nhaân maøu saéc, nhaân aùnh saùng, nhaân suy nghó maø sinh ra nhaõn thöùc. Khi nhó thöùc sinh thì caùc nhaân duyeân ñeàu khaùc, chaúng phaûi laø nhaân duyeân cuûa nhaõn thöùc cho ñeán söï khaùc cuûa yù thöùc cuõng nhö vaäy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Nhaân duyeân cuûa caùc haønh hoaïi neân taâm goïi laø voâ thöôøng. Nhö laø taâm tu voâ thöôøng khaùc, taâm tu khoå, khoâng, voâ ngaõ khaùc. Taâm neáu thöôøng thì neân duøng thöôøng tu voâ thöôøng maø coøn chaúng ñöôïc duøng ñeå quan saùt khoå, khoâng, voâ ngaõ huoáng laø laïi ñöôïc duøng ñeå quan saùt thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Do nghóa naøy neân trong phaùp cuûa ngoaïi ñaïo chaúng theå thaâu duïng thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Naøy thieän nam! OÂng phaûi bieát, taâm phaùp nhaát ñònh laø voâ thöôøng. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Taâm taùnh khaùc neân goïi laø voâ thöôøng. Nhö laø taâm taùnh cuûa Thanh vaên khaùc, taâm taùnh cuûa Duyeân giaùc khaùc, taâm taùnh cuûa chö Phaät khaùc. Taâm cuûa taát caû ngoaïi ñaïo coù ba thöù: moät laø taâm xuaát gia, hai laø taâm taïi gia, ba laø taâm taïi vieãn ly. Taâm töông öng vôùi laïc khaùc, taâm töông öng vôùi khoå khaùc, taâm töông öng vôùi chaúng khoå chaúng laïc khaùc, taâm töông öng vôùi tham duïc khaùc, taâm töông öng vôùi saân haän khaùc, taâm töông öng vôùi ngu si khaùc, taâm töông öng vôùi nghi hoaëc khaùc, taâm töông öng vôùi taø kieán khaùc, oai nghi ñi ñöùng taâm aáy cuõng khaùc. Naøy thieän nam! Taâm neáu thöôøng thì cuõng laïi chaúng theå phaân bieät caùc saéc nhö laø maøu xanh, vaøng, ñoû, traéng, tía. Naøy thieän nam! Neáu taâm thöôøng thì caùc phaùp nhôù nghó ñaùng leõ chaúng queân maát. Naøy thieän nam! Taâm neáu

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thöôøng thì söï ñoïc tuïng ñaùng leõ chaúng taêng tröôûng. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Taâm neáu thöôøng thì chaúng neân noùi raèng ñaõ laøm, ñang laøm vaø seõ laøm. Neáu coù caùi ñaõ laøm, ñang laøm vaø seõ laøm thì phaûi bieát raèng laø taâm nhaát ñònh voâ thöôøng. Naøy thieän nam! Taâm neáu thöôøng thì khoâng oaùn, khoâng thaân, chaúng phaûi oaùn, chaúng phaûi thaân. Taâm neáu thöôøng thì chaúng neân noùi raèng, vaät cuûa ta hay vaät cuûa ngöôøi khaùc, hoaëc töû hay sinh. Taâm neáu thöôøng thì tuy coù sôû taùc nhöng chaúng neân taêng tröôûng. Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân phaûi bieát taùnh cuûa taâm moãi moãi ñeàu khaùc bieät, maø coù khaùc bieät thì phaûi bieát laø voâ thöôøng. Naøy thieän nam! Ta nay ôû trong phaùp chaúng phaûi saéc naøy, dieãn noùi voâ thöôøng, nghóa aáy ñaõ roõ, laïi phaûi vì oâng noùi saéc voâ thöôøng. Saéc naøy voâ thöôøng voán khoâng coù sinh, vì sinh ñaõ dieät. Khi phoâi baøo ôû trong thai thì voán khoâng coù sinh, vì sinh ñaõ bieán ñoåi. Beân ngoaøi, maàm choài, thaân caây voán cuõng khoâng sinh, vì sinh ñaõ bieán ñoåi. Vaäy phaûi bieát taát caû saéc phaùp ñeàu voâ thöôøng. Naøy thieän nam! Caùi saéc coù beân trong tuøy luùc maø bieán ñoåi, khi thai baûy ngaøy khaùc, khi thai hai thaùng baûy ngaøy khaùc, khi thai ba thaùng baûy ngaøy khaùc, khi thai naêm thaùng baûy ngaøy khaùc, khi thaønh baøo thai khaùc, khi môùi sinh khaùc, khi con treû khaùc, khi ñoàng töû khaùc cho ñeán khi giaø, moãi moãi ñeàu ñoåi khaùc. Caùi saéc beân ngoaøi cuõng nhö vaäy, maàm choài khaùc, thaân khaùc, caønh khaùc, laù khaùc, hoa khaùc, traùi khaùc. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Baøo thai ôû trong cuõng khaùc, töø khi phoâi baøo cho ñeán giaø, moãi moãi ñeàu bieán ñoåi. Vò beân ngoaøi cuõng vaäy, maàm, thaân, caønh, laù, hoa, quaû, vò ñeàu khaùc. Khi phoâi baøo thì löïc khaùc cho ñeán khi giaø thì löïc cuõng khaùc. Khi phoâi baøo thì hình daùng khaùc cho ñeán khi giaø thì hình daùng cuõng khaùc. Khi phoâi baøo thì quaû baùo khaùc cho ñeán khi giaø thì quaû baùo cuõng khaùc. Khi phoâi baøo thì teân goïi khaùc… cho ñeán khi giaø thì teân goïi cuõng khaùc. Caùi goïi laø saéc beân trong hoaïi roài thì trôû laïi hoøa hôïp neân bieát laø voâ thöôøng. Nhöõng caây coái beân ngoaøi cuõng hoaïi roài trôû laïi hôïp, neân bieát laø voâ thöôøng. Theo thöù lôùp maø sinh ra daàn daàn, neân bieát laø voâ thöôøng. Theo thöù lôùp sinh ra, töø khi phoâi baøo cho ñeán khi giaø, theo thöù lôùp sinh ra, töø maàm choài cho ñeán traùi, haït. Vaäy neân bieát laø voâ thöôøng. Caùc saéc coù theå dieät, neân bieát laø voâ thöôøng. Khi phoâi baøo dieät khaùc cho ñeán khi giaø dieät khaùc, khi maàm choài dieät khaùc cho ñeán khi

quaû traùi dieät khaùc. Vaäy neân bieát laø voâ thöôøng. Keû phaøm phu voâ trí thaáy töông töï thì chaáp cho laø thöôøng. Do nghóa naøy neân goïi laø voâ thöôøng, maø neáu voâ thöôøng thì töùc laø khoå, maø neáu laø khoå thì töùc laø baát tònh. Naøy thieän nam! Ta nhaân oâng Ca-dieáp tröôùc hoûi vieäc naøy maø traû lôøi nhö theá.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Caùc haønh voâ ngaõ. Naøy thieän nam! Toùm laïi, taát caû caùc phaùp goïi laø saéc chaúng phaûi saéc, saéc chaúng phaûi ngaõ. Vì sao? Vì saéc coù theå phaù, coù theå hoaïi, coù theå xeù, coù theå beû, coù sinh ra, coù taêng tröôûng, coøn ngaõ thì chaúng theå phaù, hoaïi, xeù, beû vaø sinh tröôûng. Do nghóa naøy neân bieát saéc chaúng phaûi ngaõ. Phaùp chaúng phaûi saéc cuõng laïi chaúng phaûi ngaõ. Vì sao? Vì nhaân duyeân. Naøy thieän nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo do chuyeân nieäm neân bieát coù ngaõ thì taùnh cuûa chuyeân nieäm thaät chaúng phaûi laø ngaõ. Neáu duøng chuyeân nieäm laøm taùnh cuûa ngaõ thì vieäc cuûa quaù khöù coù queân maát, maø coù queân maát neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Naøy thieän nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo do töôûng nhôù neân bieát coù ngaõ thì khoâng nhôù töôûng neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Nhö noùi, thaáy ngöôøi tay coù saùu ngoùn lieàn hoûi, ta tröôùc gaëp nhau ôû ñaây vaäy? Neáu coù ngaõ thì chaúng neân hoûi, maø ñaõ hoûi nhau neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Naøy thieän nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo do coù chöôùng ngaïi neân bieát coù ngaõ thì Naøy thieän nam! Do coù chöôùng ngaïi neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Nhö noùi, Ñieàu-ñaït nhaát ñònh chaúng noùi raèng chaúng phaûi Ñieàu-ñaït. Ngaõ cuõng nhö vaäy, neáu nhaát ñònh laø ngaõ thì nhaát ñònh chaúng chöôùng ngaïi ngaõ. Do chöôùng ngaïi ngaõ neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Neáu do chöôùng ngaïi neân bieát coù ngaõ thì oâng hoâm nay chaúng chöôùng ngaïi neân nhaát ñònh voâ ngaõ. Naøy thieän nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo cho laø baïn chaúng phaûi baïn neân bieát coù ngaõ thì do khoâng baïn ñaùng leõ khoâng coù ngaõ. Coù phaùp khoâng baïn, nhö laø Nhö Lai, hö khoâng, Phaät taùnh. Ngaõ cuõng nhö vaäy, thaät khoâng coù baïn. Do nghóa naøy neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo cho laø do teân goïi neân bieát coù ngaõ thì trong phaùp voâ ngaõ cuõng coù teân cuûa ngaõ, nhö ngöôøi ngheøo heøn coù teân goïi laø Giaøu Sang. Nhö noùi raèng, toâi cheát. Neáu toâi cheát thì toâi gieát toâi, maø thaät ra toâi chaúng theå gieát toâi, giaû goïi gieát toâi, cuõng nhö ngöôøi thaáp maø teân laø Cao. Do nghóa naøy neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Laïi nöõa, naøy thieän

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo cho laø vì khi sinh ñoøi buù neân bieát laø coù ngaõ, thì naøy thieän nam, neáu coù ngaõ thì taát caû treû con chaúng neân boác laáy phaân baån, löûa, raén, thuoác ñoäc. Do nghóa naøy neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Taát caû chuùng sinh ñoái vôùi ba phaùp ñeàu coù söï hieåu bieát nhö nhau, ñoù laø daâm duïc, aên uoáng, sôï haõi. Vaäy neân coù ngaõ. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo cho laø do töôùng maïo neân bieát coù ngaõ thì naøy thieän nam! Vì coù töôùng maïo neân voâ ngaõ maø voâ töôùng neân cuõng voâ ngaõ. Nhö khi ngöôøi nguû, chaúng theå tieán, döøng, cuùi, ngöûa, nhìn ngoù, chaúng bieát khoå, vui thì leõ ra chaúng coù ngaõ. Neáu do tieán, döøng, cuùi, ngöûa, nhìn ngoù maø bieát coù ngaõ thì ngöôøi goã maùy leõ ra cuõng coù ngaõ. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, chaúng tieán, chaúng döøng, chaúng cuùi, chaúng ngöûa, chaúng nhìn, chaúng ngoù, chaúng khoå, chaúng vui, chaúng tham, chaúng saân, chaúng si, chaúng haønh. Nhö Lai nhö vaäy laø chaân thaät coù ngaõ. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Neáu caùc ngoaïi ñaïo cho laø do thaáy ngöôøi khaùc aên traùi caây maø trong mieäng chaûy nöôùc mieáng neân bieát laø coù ngaõ. Naøy thieän nam! Do nhôù nghó neân thaáy thì chaûy nöôùc mieáng, maø nöôùc mieáng chaúng phaûi laø ngaõ, ngaõ cuõng chaúng phaûi nöôùc mieáng, chaúng phaûi vui, chaúng phaûi buoàn, chaúng phaûi cöôøi, chaúng phaûi khoùc, chaúng phaûi naèm, chaúng phaûi daäy, chaúng phaûi ñoùi, chaúng phaûi no. Do nghóa naøy neân nhaát ñònh bieát laø voâ ngaõ. Naøy thieän nam! Nhöõng ngoaïi ñaïo naøy si daïi nhö ñöùa treû con khoâng phöông tieän, trí tueä, chaúng theå thoâng ñaït thöôøng cuøng voâ thöôøng, khoå – laïc, tònh – baát tònh, ngaõ – voâ ngaõ, thoï maïng – chaúng phaûi thoï maïng, chuùng sinh – chaúng phaûi chuùng sinh, thaät – chaúng phaûi thaät, coù – chaúng phaûi coù. ÔÛ trong phaùp Phaät, hoï laáy ñöôïc chuùt ít neân hö voïng chaáp laø coù thöôøng, laïc, ngaõ, tònh maø thaät chaúng bieát thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Nhö ngöôøi muø baåm sinh chaúng bieát maøu cuûa söõa lieàn hoûi ngöôøi khaùc: “Maøu söõa gioáng maøu gì?”. Ngöôøi khaùc ñaùp: “Maøu traéng nhö voû soø”. Ngöôøi muø laïi hoûi: “Maøu söõa naøy nhö tieáng voû soø sao?”. Ñaùp: “Chaúng phaûi vaäy”. Laïi hoûi: “Maøu voû soø gioáng caùi gì?”. Ñaùp: “Gioáng nhö haït gaïo luùa nöôùc”. Ngöôøi muø laïi hoûi: “Maøu söõa meàm maïi nhö haït gaïo luùa nöôùc sao? Haït gaïo luùa nöôùc thì laïi töông töï caùi gì?”. Ñaùp: “Gioáng nhö möa tuyeát”. Ngöôøi muø laïi noùi: “Haït gaïo luùa nöôùc kia laïnh nhö tuyeát sao? Tuyeát laïi töông töï caùi

gì?”. Ñaùp: “Gioáng nhö con haïc traéng”. Ngöôøi muø baåm sinh tuy nghe boán thöù ví duï nhö vaäy nhöng nhaát ñònh chaúng theå bieát ñöôïc maøu saéc chaân thaät cuûa söõa. Nhöõng ngoaïi ñaïo naøy cuõng nhö vaäy, nhaát ñònh chaúng theå nhaän thöùc ñöôïc thöôøng, laïc, ngaõ, tònh. Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân ngaõ, trong phaùp Phaät, coù chaân ñeá chöù chaúng phaûi ôû trong ngoaïi ñaïo.

Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Hy höõu thay! Baïch Theá Toân! Nhö Lai ñeán hoâm nay saép Baùt- nieát-baøn môùi laïi chuyeån phaùp luaân voâ thöôïng, môùi phaân bieät chaân ñeá nhö vaäy.

Ñöùc Phaät baûo Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi:

–OÂng nay sao laïi coøn ñoái vôùi Nhö Lai sinh töôûng Nieát-baøn? Naøy thieän nam! Nhö Lai chaân thaät laø thöôøng truï baát bieán, chaúng Baùt- nieát-baøn. Naøy thieän nam! Neáu coù ngöôøi cho Ta laø Phaät, Ta thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, Ta töùc laø Phaùp, Phaùp laø cuûa Ta, Ta töùc laø Ñaïo, Ñaïo laø cuûa Ta, Ta töùc laø Theá Toân, Theá Toân laø cuûa Ta, Ta töùc laø Thanh vaên, Thanh vaên laø cuûa Ta, Ta coù theå noùi phaùp khieán cho ngöôøi khaùc nghe thoï, Ta chuyeån phaùp luaân coøn ngöôøi khaùc chaúng theå chuyeån v.v… thì Nhö Lai nhaát ñònh chaúng chaáp nhö vaäy. Vaäy neân Nhö Lai chaúng chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Hoaëc coù ngöôøi voïng chaáp nhö vaày: “Ta töùc laø maét, maét laø cuûa ta; tai, muõi, löôõi, thaân, yù cuõng nhö vaäy. Ta töùc laø saéc, saéc laø cuûa ta cho ñeán phaùp cuõng nhö vaäy. Ta töùc laø ñaát, ñaát laø cuûa ta; nöôùc, löûa, gioù cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Hoaëc coù ngöôøi noùi, ta töùc laø tín, tín laø cuûa ta; ta laø ña vaên, ña vaên laø cuûa ta; ta laø Thí Ba-la-maät, Thí Ba-la-maät laø cuûa ta; ta laø Giôùi Ba-la-maät, Giôùi Ba-la-maät laø cuûa ta; ta laø Nhaãn Ba-la-maät, Nhaãn Ba-la-maät laø cuûa ta; ta laø Tinh taán Ba-la-maät, Tinh taán Ba-la- maät laø cuûa ta; ta laø Thieàn Ba-la-maät, Thieàn Ba-la-maät laø cuûa ta; ta laø Baùt nhaõ Ba-la-maät, Baùt nhaõ Ba-la-maät laø cuûa ta; ta laø Boán nieäm xöù, Boán nieäm xöù laø cuûa ta; Boán chaùnh caàn, Boán nhö yù tuùc, Naêm caên, Naêm löïc, Baûy giaùc chi, taùm thaùnh ñaïo cuõng nhö vaäy. Naøy thieän nam! Nhö Lai nhaát ñònh chaúng chaáp nhö vaäy. Vaäy neân Nhö Lai chaúng chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Neáu noùi, thöôøng truï khoâng coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

bieán dòch thì sao noùi raèng, Phaät chuyeån phaùp luaân? Vaäy oâng chaúng neân noùi raèng, Nhö Lai theo phöông tieän chuyeån phaùp luaân voâ thöôïng. Naøy thieän nam! Ví nhö maét nhaân duyeân vôùi saéc, duyeân vôùi aùnh saùng, duyeân vôùi tö duy roài nhaân duyeân hoøa hôïp maø sinh ra nhaõn thöùc. Naøy thieän nam! Maét chaúng nghó raèng, ta coù theå sinh ra thöùc. Saéc cho ñeán tö duy nhaát ñònh chaúng nghó raèng, ta sinh ra nhaõn thöùc. Nhaõn thöùc cuõng chaúng nghó raèng, ta coù theå töï sinh ra. Naøy thieän nam! Nhöõng phaùp nhö vaäy do nhaân duyeân hoøa hôïp ñöôïc goïi laø thaáy. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, nhôø saùu Ba-la-maät, Ba möôi baûy phaùp trôï ñaïo Boà-ñeà hieåu bieát roõ caùc phaùp, laïi nhôø yeát haàu, löôõi, raêng, moâi, mieäng, lôøi noùi, aâm thanh ñeå vì oâng Kieàu-traàn-nhö noùi phaùp ñaàu tieân, goïi laø chuyeån phaùp luaân. Do nghóa naøy neân Nhö Lai chaúng goïi laø chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Neáu chaúng chuyeån thì goïi laø Phaùp, maø Phaùp töùc laø Nhö Lai. Naøy thieän nam! Ví nhö nhaân ñoà laáy löûa, nhaân caùi duøi, nhaân tay, nhaân phaân boø khoâ maø sinh ra ñöôïc löûa, ñoà laáy löûa cuõng chaúng noùi raèng, mình coù theå sinh ra löûa. Caùi duøi, tay, phaân boø khoâ ñeàu chaúng nghó raèng, mình coù theå sinh ra löûa. Löûa cuõng chaúng noùi raèng, mình coù theå töï sinh ra. Nhö Lai cuõng vaäy, nhaân saùu phaùp Ba-la-maät cho ñeán Kieàu-traàn-nhö thì goïi laø chuyeån phaùp luaân. Nhö Lai cuõng laïi chaúng sinh yù nghó raèng, Ta chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Neáu chaúng sinh yù nghó ñoù thì goïi laø chuyeån chaùnh phaùp luaân. Chuyeån phaùp luaân naøy töùc laø Nhö Lai. Naøy thieän nam! Ví nhö nhaân kem söõa, nhaân nöôùc, nhaân khuaáy ñaûo, nhaân bình, nhaân sôïi daây, nhaân tay ngöôøi naém laáy maø ñöôïc coù ra bô söõa, maø kem söõa cuõng chaúng noùi raèng, mình coù theå töï coù ra. Cho ñeán tay cuûa ngöôøi cuõng chaúng coù theå nghó raèng mình coù theå sinh ra bô söõa. Bô söõa cuõng chaúng noùi raèng mình coù theå töï sinh. Do moïi duyeân hoøa hôïp neân ñöôïc coù bô söõa. Nhö Lai cuõng vaäy, nhaát ñònh chaúng nghó raèng, mình chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Neáu chaúng khôûi yù nghó aáy thì goïi laø chuyeån chaùnh phaùp luaân. Chuyeån phaùp luaân naøy töùc laø Nhö Lai. Naøy thieän nam! Ví nhö nhaân haït gioáng, nhaân ñaát, nhaân nöôùc, nhaân löûa, nhaân gioù, nhaân phaân, nhaân thôøi tieát, nhaân con ngöôøi laøm vieäc maø maàm ñöôïc sinh ra, maø haït gioáng cuõng chaúng nghó raèng, mình coù theå sinh ra maàm. Maàm cuõng chaúng nghó raèng, mình coù theå töï sinh ra. Nhö

Lai cuõng vaäy, nhaát ñònh chaúng nghó raèng, mình chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Neáu chaúng khôûi yù nghó aáy thì goïi laø chuyeån chaùnh phaùp luaân. Chuyeån phaùp luaân naøy töùc laø Nhö Lai. Naøy thieän nam! Ví nhö nhaân caùi troáng, nhaân hö khoâng, nhaân da, nhaân con ngöôøi, nhaân duøi troáng hoøa hôïp phaùt ra tieáng, maø troáng chaúng nghó raèng, mình coù theå phaùt ra tieáng cho ñeán caùi duøi troáng cuõng nhö vaäy. Tieáng cuõng chaúng nghó raèng, ta coù theå töï sinh ra. Naøy thieän nam! Nhö Lai cuõng vaäy, nhaát ñònh chaúng nghó raèng, mình chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Chuyeån phaùp luaân thì goïi laø chaúng laøm, maø chaúng laøm thì töùc laø chuyeån phaùp luaân. Chuyeån phaùp luaân töùc laø Nhö Lai. Naøy thieän nam! Chuyeån phaùp luaân thì môùi laø caûnh giôùi cuûa chö Phaät Theá Toân, chaúng phaûi laø söï hieåu bieát cuûa caùc Thanh vaên, Duyeân giaùc. Naøy thieän nam! Hö khoâng chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi xuaát, chaúng phaûi taùc, chaúng phaûi taïo, chaúng phaûi phaùp höõu vi. Nhö Lai cuõng vaäy, chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi xuaát, chaúng phaûi taùc, chaúng phaûi taïo, chaúng phaûi phaùp höõu vi. Nhö Nhö Lai taùnh, Phaät taùnh cuõng vaäy, chaúng phaûi sinh, chaúng phaûi xuaát, chaúng phaûi taùc, chaúng phaûi taïo, chaúng phaûi phaùp höõu vi. Naøy thieän nam! Lôøi noùi cuûa chö Phaät Theá Toân coù hai thöù, moät laø lôøi noùi theá gian, hai laø lôøi noùi xuaát theá gian. Naøy thieän nam! Nhö Lai vì nhöõng Thanh vaên, Duyeân giaùc noùi ra lôøi noùi theá gian, vì caùc Boà-taùt noùi lôøi xuaát theá gian. Naøy thieän nam! Nhöõng ñaïi chuùng naøy laïi coù hai haïng, moät laø haïng caàu Tieåu thöøa, hai laø haïng caàu Ñaïi thöøa. Ta ngaøy tröôùc, ôû thaønh Ba-la-naïi vì caùc Thanh vaên chuyeån phaùp luaân. Hoâm nay, baét ñaàu ôû thaønh Caâu-thi-na naøy ta vì caùc Boà-taùt chuyeån ñaïi phaùp luaân. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Laïi coù hai haïng ngöôøi laø ngöôøi trung caên vaø ngöôøi thöôïng caên. Ta vì ngöôøi trung caên ôû thaønh Ba-la-naïi chuyeån phaùp luaân. Ta vì ngöôøi thöôïng caên, haïng vöông töôïng trong loaøi ngöôøi, nhö Boà-taùt Ca-dieáp v.v… nay ôû thaønh Caâu-thi-na chuyeån ñaïi phaùp luaân. Naøy thieän nam! Keû haï caên cuøng cöïc thì Nhö Lai nhaát ñònh chaúng vì hoï maø chuyeån phaùp luaân. Ngöôøi haï caên cuøng cöïc töùc laø Nhaát-xieån-ñeà. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ngöôøi caàu Phaät ñaïo laïi coù hai haïng, moät laø haïng trung tinh taán, hai laø haïng thöôïng tinh taán. ÔÛ thaønh Ba-la-naïi, Ta vì haïng trung tinh taán maø chuyeån phaùp luaân. Hoâm nay ôû thaønh Caâu-thi-na naøy, Ta vì haïng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

thöôïng tinh taán maø chuyeån ñaïi phaùp luaân. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ngaøy tröôùc, ôû thaønh Ba-la-naïi kia, laàn ñaàu tieân Ta chuyeån phaùp luaân thì taùm vaïn trôøi, ngöôøi ñöôïc quaû Tu-ñaø-hoaøn. Hoâm nay, ôû thaønh Caâu- thi-na naøy, coù tôùi taùm möôi vaïn öùc ngöôøi chaúng thoaùi chuyeån ñoái vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Laïi nöõa, naøy thieän nam! ÔÛ thaønh Ba-la-naïi vua trôøi Ñaïi Phaïm cuùi ñaàu thænh Ta chuyeån phaùp luaân. Hoâm nay, ôû thaønh Caâu-thi-na naøy, Boà-taùt Ca-dieáp cuùi ñaàu thænh Ta chuyeån ñaïi phaùp luaân. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Thuôû tröôùc, ôû thaønh Ba-la-naïi kia, khi Ta chuyeån phaùp luaân thì noùi veà voâ thöôøng, khoå, khoâng, voâ ngaõ. Hoâm nay, ôû thaønh Caâu-thi-na naøy, khi Ta chuyeån phaùp luaân thì noùi veà thöôøng, laïc, ngaõ, tònh.

Laïi nöõa, naøy thieän nam! Thuôû tröôùc, ôû thaønh Ba-la-naïi kia, khi Ta chuyeån phaùp luaân thì aâm thanh phaùt ra vang ñeán coõi trôøi Ñaïi Phaïm. Hoâm nay, ôû thaønh Caâu-thi-na naøy, khi Nhö Lai chuyeån phaùp luaân thì aâm thanh phaùt ra vang khaép cuøng theá giôùi chö Phaät nhieàu baèng hai möôi laàn caùt soâng Haèng ôû phöông Ñoâng; phöông Nam, phöông Taây, phöông Baéc, boán phöông baøng, phöông treân, phöông döôùi cuõng nhö vaäy. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Chö Phaät Theá Toân phaøm coù noùi ra ñieàu gì ñeàu goïi laø chuyeån phaùp luaân. Naøy thieän nam! Ví nhö Thaùnh vöông coù baùnh xe baùu thì coù theå haøng phuïc ngöôøi chöa haøng phuïc, keû ñaõ haøng phuïc thì coù theå khieán cho yeân oån. Naøy thieän nam! Chö Phaät Theá Toân phaøm ñaõ noùi phaùp thì cuõng gioáng nhö vaäy, ngöôøi coù voâ löôïng phieàn naõo chöa ñieàu phuïc thì coù theå khieán cho ñieàu phuïc, ngöôøi ñaõ ñieàu phuïc thì khieán sinh thieän caên. Naøy thieän nam! Ví nhö Thaùnh vöông coù baùnh xe baùu thì coù theå tieâu dieät taát caû oaùn taëc. Nhö Lai dieãn phaùp cuõng nhö vaäy, coù theå khieán cho taát caû giaëc phieàn naõo ñeàu tòch tònh heát. Laïi nöõa, naøy thieän nam! Ví nhö Thaùnh vöông coù baùnh xe baùu vaän chuyeån leân xuoáng. Nhö Lai noùi phaùp cuõng nhö vaäy, coù theå khieán cho nhöõng chuùng sinh aùc ôû coõi döôùi sinh leân coõi ngöôøi, trôøi cho ñeán Phaät ñaïo. Naøy thieän nam! Vaäy oâng chaúng neân khen, Nhö Lai ôû ñaây laïi chuyeån phaùp luaân.

Baáy giôø, Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con ñoái vôùi nghóa naøy chaúng phaûi laø chaúng bieát. Sôû dó con hoûi laø muoán taïo lôïi ích cho caùc chuùng sinh. Thöa Theá

Toân! Con töø laâu ñaõ bieát, chuyeån phaùp luaân quaû thaät laø caûnh giôùi cuûa chö Phaät Theá Toân, haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc chaúng theo kòp.

Luùc naøy, Ñöùc Theá Toân baûo Boà-taùt Ca-dieáp:

–Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø vieäc laøm Thaùnh haïnh cuûa Boà-taùt truï ôû kinh Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi Thöøa.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Laïi do yù nghóa gì neân goïi laø Thaùnh haïnh?

–Naøy thieän nam! Thaùnh laø goïi chö Phaät Theá Toân. Do nghóa naøy neân goïi laø Thaùnh haïnh.

–Thöa Theá Toân! Neáu laø sôû haønh cuûa caùc Ñöùc Phaät thì chaúng phaûi laø haïnh coù theå tu haønh cuûa haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc, Boà- taùt.

–Naøy thieän nam! Chö Phaät Theá Toân ñoù an truï ôû Ñaïi Baùt Nieát Baøn naøy maø laøm nhö vaäy laø ñeå khai thò, phaân bieät, dieãn noùi nghóa aáy. Do nghóa naøy neân goïi laø Thaùnh haïnh. Haøng Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø Boà-taùt nghe nhö vaäy roài coù theå phuïng haønh neân goïi laø Thaùnh haïnh. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt naøy ñöôïc haïnh ñoù roài thì truï ôû ñòa khoâng sôï haõi. Naøy thieän nam! Neáu coù Boà-taùt truï ôû ñòa khoâng sôï haõi nhö vaäy thì chaúng coøn sôï tham duïc, saân haän, ngu si, giaø, beänh, cheát nöõa, cuõng laïi chaúng sôï nhöõng ñöôøng aùc, ñòa nguïc, ngaï quyû, suùc sinh. Naøy thieän nam! AÙc coù hai thöù, moät laø A-tu-la, hai laø trong loaøi ngöôøi. Trong loaøi ngöôøi coù ba loaïi aùc, moät laø Nhaát-xieån-ñeà, hai laø baøi baùng kinh ñieån Phöông Ñaúng, ba laø phaïm boán troïng caám. Naøy thieän nam! Truï ôû trong ñòa naøy, caùc Boà-taùt v.v… nhaát ñònh chaúng sôï rôi vaøo trong nhöõng ñöôøng aùc nhö vaäy; cuõng laïi chaúng sôï Sa-moân, Baø-la-moân, ngoaïi ñaïo taø kieán, ma Ba-tuaàn, cuõng laïi chaúng sôï sinh ôû hai möôi laêm coõi. Vaäy neân ñòa naøy goïi laø khoâng sôï haõi. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt truï ôû ñòa khoâng sôï haõi ñöôïc hai möôi laêm Tam-muoäi laøm hoaïi hai möôi laêm coõi. Naøy thieän nam! Caùc Boà-taùt aáy ñöôïc Tam-muoäi Voâ caáu coù theå hoaïi coõi Ñòa nguïc, ñöôïc Tam-muoäi Voâ thoaùi coù theå hoaïi coõi Suùc sinh, ñöôïc Tam-muoäi Taâm laïc coù theå hoaïi coõi Ngaï quyû, ñöôïc Tam-muoäi Hoan hyû coù theå hoaïi coõi A-tu-la, ñöôïc Tam-muoäi Nhaät quang coù theå ñoaïn coõi Phaát-baø-ñeà, ñöôïc Tam-muoäi Nguyeät quang coù

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

theå ñoaïn coõi Cuø-ñaø-ni, ñöôïc Tam-muoäi Nhieät vieâm coù theå ñoaïn coõi Uaát-ñan-vieät, ñöôïc Tam-muoäi Nhö huyeãn coù theå ñoaïn coõi Dieâm-phuø- ñeà, ñöôïc Tam-muoäi Nhaát thieát phaùp baát ñoäng coù theå ñoaïn coõi Töù Thieàn Xöù, ñöôïc Tam-muoäi Nan phuïc coù theå ñoaïn coõi trôøi Tam Thaäp Tam, ñöôïc Tam-muoäi Duyeät yù coù theå ñoaïn coõi trôøi Dieäm Ma, ñöôïc Tam-muoäi Thanh saéc coù theå ñoaïn coõi trôøi Ñaâu Suaát suaát, ñöôïc Tam- muoäi Hoaøng saéc coù theå ñoaïn coõi trôøi Hoùa Laïc, ñöôïc Tam-muoäi Xích saéc coù theå ñoaïn coõi trôøi Tha Hoùa Töï Taïi, ñöôïc Tam-muoäi Baïch saéc coù theå ñoaïn coõi Sô Thieàn, ñöôïc Tam-muoäi Chuûng chuûng coù theå ñoaïn coõi Phaïm Thieân Vöông, ñöôïc Tam-muoäi Song coù theå ñoaïn coõi Nhò Thieàn, ñöôïc Tam-muoäi Loâi aâm coù theå ñoaïn coõi Tam Thieàn, ñöôïc Tam-muoäi Chuù vuõ coù theå ñoaïn coõi Töù Thieàn, ñöôïc Tam-muoäi Nhö hö khoâng coù theå ñoaïn coõi Voâ Töôûng, ñöôïc Tam-muoäi Chieáu caûnh coù theå ñoaïn coõi Tònh Cö A Na Haøm, ñöôïc Tam-muoäi Voâ ngaïi coù theå ñoaïn coõi Khoâng Xöù, ñöôïc Tam-muoäi Thöôøng coù theå ñoaïn coõi Thöùc Xöù, ñöôïc Tam-muoäi Laïc coù theå ñoaïn coõi Baát Duïng Xöù, ñöôïc Tam- muoäi Ngaõ coù theå ñoaïn coõi Phi Töôûng Phi Phi Töôûng Xöù. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø Boà-taùt ñöôïc hai möôi laêm Tam-muoäi ñoaïn tröø hai möôi laêm coõi. Naøy thieän nam! Hai möôi laêm Tam-muoäi nhö vaäy goïi laø nhöõng vua Tam-muoäi. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt nhaäp vaøo nhöõng vua Tam-muoäi nhö vaäy, neáu muoán thoåi tan nuùi Tu-di thì coù theå theo yù mình, muoán bieát yù nghó trong loøng cuûa nhöõng chuùng sinh cuûa ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi cuõng coù theå bieát heát, muoán ñem soá chuùng sinh cuûa ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi ñeå vaøo trong moät loã chaân loâng cuûa thaân mình thì coù theå theo yù mình maø cuõng khieán cho chuùng sinh khoâng coù caûm töôûng bò doàn eùp, muoán hoùa laøm voâ löôïng chuùng sinh khieán cho ñaày aép trong ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi thì cuõng coù theå laøm theo yù mình, coù theå phaân chia moät thaân ra laøm nhieàu thaân, roài laïi hôïp nhieàu thaân laøm moät thaân. Boà-taùt tuy laøm nhö vaäy nhöng loøng khoâng coù söï chaáp tröôùc gioáng nhö hoa sen. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñöôïc nhaäp vaøo nhöõng vua Tam-muoäi nhö vaäy roài lieàn ñöôïc truï ôû ñòa Töï taïi. Boà-taùt truï ôû ñòa Töï taïi naøy ñöôïc söùc töï taïi, tuøy theo choã muoán sinh lieàn ñöôïc vaõng sinh. Naøy thieän nam! Ví nhö vò Thaùnh vöông thoáng laõnh boán coõi thieân haï, ñi ñaâu tuøy yù khoâng coù chöôùng ngaïi. Ñaïi

Boà-taùt cuõng nhö vaäy, taát caû choã naøo neáu muoán sinh thì theo yù vaõng sinh. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt neáu thaáy taát caû chuùng sinh cuûa ñòa nguïc coù theå giaùo hoùa khieán cho truï ôû thieän caên thì Boà-taùt lieàn vaõng sinh vaøo trong aáy. Boà-taùt tuy sinh nhöng chaúng phaûi do nghieäp quaû xöa maø do nhaân duyeân löïc truï ñòa Töï taïi cuûa Ñaïi Boà-taùt neân sinh ra trong ñòa nguïc aáy. Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt tuy ôû taïi ñòa nguïc nhöng chaúng chòu nhöõng khoå nhö thaân röïc chaùy, tan naùt v.v… Naøy thieän nam! Ñaïi Boà-taùt ñaõ thaønh töïu coâng ñöùc voâ löôïng voâ bieân traêm ngaøn vaïn öùc nhö vaäy coøn chaúng theå keå xieát, huoáng gì laø coâng ñöùc cuûa chö Phaät maø coù theå noùi ñöôïc!

Baáy giôø, trong chuùng coù moät vò Boà-taùt teân laø Voâ Caáu Taïng Vöông, coù ñaïi oai ñöùc, thaønh töïu thaàn thoâng, ñöôïc Tam-muoäi Ñaïi toång trì ñaày ñuû, ñöôïc voâ sôû uùy, lieàn ñöùng daäy, tròch aùo vai phaûi, goái phaûi ñaët xuoáng ñaát, quyø thaúng, chaáp tay baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Phaät noùi, coâng ñöùc, trí tueä maø chö Phaät, Boà-taùt ñaõ thaønh töïu voâ löôïng voâ bieân, traêm ngaøn vaïn öùc thaät chaúng theå keå xieát, nhöng theo yù con vaãn cho laø chaúng baèng kinh ñieån Ñaïi Thöøa naøy. Vì sao? Vì nhaân vaøo söùc cuûa kinh Ñaïi Thöøa Phöông Ñaúng naøy coù theå sinh quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc cuûa chö Phaät Theá Toân.

Ñöùc Phaät khen:

–Hay thay! Hay thay! Naøy thieän nam! Ñuùng vaäy! Ñuùng vaäy! Ñuùng nhö lôøi oâng noùi! Kinh ñieån Ñaïi Thöøa Phöông Ñaúng tuy thaønh töïu voâ löôïng coâng ñöùc nhöng muoán saùnh kinh naøy baèng thí duï thì chaúng ñöôïc, duø ñöôïc nhaân leân traêm laàn, ngaøn laàn, traêm ngaøn vaïn öùc laàn cho ñeán thí duï tính toaùn thì cuõng chaúng theå bì kòp. Naøy thieän nam! Ví nhö töø boø cho ra söõa, töø söõa ra vaùng söõa, töø vaùng söõa ra kem söõa, töø kem söõa ra bô, töø bô söõa ra ñeà hoà. Ñeà hoà laø toái thöôïng, neáu coù ngöôøi uoáng thì moïi beänh ñeàu tieâu tröø, caùc thuoác ñeàu saün coù trong ñeà hoà aáy. Naøy thieän nam! Phaät cuõng nhö vaäy, töø Phaät sinh ra möôøi hai boä loaïi kinh ñieån, töø möôøi hai boä loaïi kinh ñieån sinh ra Tu-ña-la, töø Tu-ña-la sinh ra kinh Phöông Ñaúng, töø kinh Phöông Ñaúng sinh ra Baùt nhaõ Ba-la-maät, töø Baùt nhaõ Ba-la-maät sinh ra Ñaïi Nieát-baøn, gioáng

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

nhö ñeà hoà. Ñeà hoà laø duï cho Phaät taùnh maø Phaät taùnh töùc laø Nhö Lai. Naøy thieän nam! Do nghóa naøy neân noùi raèng, coâng ñöùc cuûa Nhö Lai nhieàu voâ löôïng voâ bieân chaúng theå keå xieát.

Boà-taùt Ca-dieáp baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Nhö lôøi Phaät khen, kinh Ñaïi Nieát-baøn gioáng nhö ñeà hoà toái thöôïng vi dieäu. Neáu coù ngöôøi ñöôïc uoáng thì moïi beänh ñeàu tieâu tröø, taát caû caùc thuoác ñeàu coù trong aáy. Con nghe theá roài laïi troäm suy nghó, neáu coù ngöôøi chaúng theå nghe thoï kinh naøy thì phaûi bieát raèng, ngöôøi naøy laø keû ñaïi ngu si, khoâng coù taâm thieän. Thöa Theá Toân! Hoâm nay con thaät coù theå chòu loät da laøm giaáy, chích maùu laøm möïc, duøng tuûy laøm nöôùc, beû xöông laøm buùt ñeå ghi cheùp kinh Ñaïi Nieát-baøn naøy, cheùp roài ñoïc tuïng cho thoâng suoát. Roài sau ñoù vì ngöôøi khaùc maø dieãn noùi roäng raõi nghóa cuûa kinh aáy. Baïch Theá Toân! Neáu coù chuùng sinh tham ñaém cuûa caûi thì con seõ cho cuûa caûi, roài sau ñoù duøng kinh Ñaïi Nieát-baøn naøy khuyeân hoï ñoïc tuïng. Neáu ngöôøi toân quyù thì con tröôùc duøng lôøi aùi ngöõ, thuaän theo yù cuûa hoï, roài sau ñoù seõ daàn daàn ñem kinh Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi Thöøa naøy khuyeân hoï ñoïc tuïng. Neáu laø haïng daân daõ thì con seõ duøng uy theá eùp hoï ñoïc tuïng. Neáu laø ngöôøi kieâu maïn thì con seõ vì ngöôøi aáy maø laøm keû sai khieán, thuaän theo yù hoï khieán cho hoï hoan hyû, roài sau ñoù seõ ñem kinh Ñaïi Nieát-baøn Ñaïi Thöøa naøy daïy baûo, daãn ñöôøng cho hoï. Neáu coù ngöôøi baøi baùng kinh ñieån Ñaïi Thöøa thì con seõ duøng theá löïc ñaùnh ñoå khieán cho hoï phuïc tuøng. Hoï ñaõ haøng phuïc roài sau ñoù con khuyeân ñoïc tuïng kinh Ñaïi Nieát-baøn. Neáu ngöôøi öa thích kinh Ñaïi Thöøa thì ñích thaân con seõ ñeán cung kính, cuùng döôøng, toân troïng, khen ngôïi.

Baáy giôø, Ñöùc Phaät khen Boà-taùt Ca-dieáp:

–Hay thay! Hay thay! OÂng raát yeâu meán kinh ñieån Ñaïi Thöøa, ham thích kinh ñieån Ñaïi Thöøa, thoï trì kinh ñieån Ñaïi Thöøa, neám vò kinh ñieån Ñaïi Thöøa, tin, kính, toân troïng, cuùng döôøng kinh ñieån Ñaïi Thöøa. Naøy thieän nam! OÂng nay do nhaân duyeân taâm thieän naøy neân seõ ñöôïc sieâu vieät voâ löôïng voâ bieân nhöõng Ñaïi Boà-taùt nhieàu nhö caùt soâng Haèng, ñöôïc thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc tröôùc hoï. OÂng cuõng chaúng bao laâu laïi seõ nhö Ta, vì ñaïi chuùng dieãn noùi

roäng raõi veà Ñaïi Baùt Nieát Baøn, Nhö Lai, Phaät taùnh, taïng bí maät cuûa chö Phaät ñaõ daïy nhö vaäy.

Naøy thieän nam! Ñôøi quaù khöù, khi maët trôøi Phaät chöa xuaát hieän, Ta vaøo luùc ñoù laøm Sa-moân, tu haïnh Boà-taùt, coù theå thoâng ñaït heát taát caû kinh luaän cuûa ngoaïi ñaïo, tu haïnh tòch dieät, ñaày ñuû oai nghi, taâm yù thanh tònh, chaúng bò duïc töôûng ngoaïi lai phaùt sinh phaù hoaïi, dieät löûa saân haän, thoï trì phaùp thöôøng, laïc, ngaõ, tònh, tìm caàu kinh ñieån Ñaïi Thöøa cuøng khaép maø thaäm chí chaúng nghe ñeán teân goïi Phöông Ñaúng. Vaøo luùc aáy, Ta truï ôû nuùi Tuyeát, nuùi aáy thanh tònh vôùi suoái chaûy, ao taém, caây röøng, döôïc thaûo traøn ñaày, nôi nôi xen vôùi ñaù coù doøng nöôùc trong vôùi nhieàu loaøi hoa thôm toâ ñieåm cuøng khaép vaø nhieàu loaøi chim chaúng theå keå xieát, quaû ngoït nhieàu thöù khoù phaân bieät keå ra. Nôi aáy laïi coù voâ löôïng ngoù sen, reã ngoït, reã thanh moäc höông. Luùc ñoù, ta moät mình ôû trong aáy, chæ aên caùc loaïi traùi caây, aên roài chuyeân taâm tö duy toïa thieàn traûi qua voâ löôïng naêm cuõng chaúng nghe coù Nhö Lai ra ñôøi vaø teân kinh Ñaïi Thöøa. Naøy thieän nam! Khi Ta tu haïnh khoå nhö vaäy thì Thích-ñeà-hoaøn-nhaân, caùc trôøi, ngöôøi v.v… loøng raát kinh ngaïc quaùi laï, lieàn goïi nhau tuï hoïp roài noùi keä:

*Cuøng chæ cho nhau thaáy Trong nuùi Tuyeát thanh tònh Chuùa tòch tónh lìa duïc*

*Vua coâng ñöùc trang nghieâm Ñaõ lìa tham, saân, maïn*

*Döùt haún sieåm, ngu si Chöa moät laàn noùi ra Caùc lôøi noùi thoâ aùc.*

Baáy giôø, trong chuùng coù moät Thieân töû teân laø Hoan Hyû laïi noùi

keä:

*Ngöôøi lìa duïc nhö vaäy Thanh tònh sieâng tinh taán Seõ chaúng caàu Ñeá thích Vaø quaû vò chö Thieân Ngöôøi caàu ñaïo nhö vaäy*

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

keä:

*Tu haønh caùc haïnh khoå Ngöôøi naøy mong caàu nhieàu Choã ngoài cuûa Ñeá thích.*

Luùc naøy, laïi coù moät vò Tieân Thieân töû lieàn vì Ñeá thích maø noùi

*Kieàu-thi-ca thieân chuùa Chaúng neân sinh lo ngaïi Ngoaïi ñaïo tu khoå haïnh Haø taát caàu vöông vò.*

Noùi keä naøy roài, oâng laïi noùi: “Naøy Kieàu-thi-ca! ÔÛ ñôøi coù baäc

Ñaïi só vì chuùng sinh neân chaúng tham thaân mình, vì muoán taïo lôïi ích cho caùc chuùng sinh neân tu ñuû thöù khoå haïnh khoâng löôøng. Ngöôøi nhö vaäy ñaõ thaáy nhöõng toäi loãi trong sinh töû neân giaû söû coù thaáy chaâu baùu ñaày trong ñaát ñai, nuùi röøng, bieån caû naøy cuõng chaúng sinh loøng tham ñaém, traùi laïi nhö nhìn thaáy baõi nöôùc boït. Baäc Ñaïi só nhö theá xaû boû cuûa baùu, söï yeâu thöông vôï con, ñaàu maét, naõo tuûy, tay chaân, chi tieát, choã ôû, nhaø cöûa, voi ngöïa, xe coä, noâ tyø, ñoàng boäc cuõng chaúng nguyeän caàu sinh leân coõi trôøi maø chæ caàu cho taát caû chuùng sinh ñöôïc thoï höôûng an vui. Ñuùng nhö söï lyù giaûi cuûa toâi, Ñaïi só nhö theá thanh tònh khoâng nhieãm oâ, heát haún moïi kieát söû, chæ muoán caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc”. Thích-ñeà-hoaøn-nhaân laïi noùi: “Nhö lôøi oâng noùi thì ngöôøi naøy laø ngöôøi giaùo hoùa taát caû chuùng sinh cuûa theá gian. Naøy Ñaïi Tieân! Neáu theá gian naøy coù caây Phaät thì coù theå tröø dieät raén ñoäc phieàn naõo cuûa taát caû chö Thieân, ngöôøi ñôøi vaø A-tu-la. Neáu nhöõng chuùng sinh naøy truï ôû trong boùng maùt cuûa caây Phaät ñoù thì nhöõng ñoäc phieàn naõo ñeàu bò tieâu dieät heát. Naøy Ñaïi Tieân! Ngöôøi naøy neáu trong ñôøi vò lai laøm baäc Thieän Theä thì chuùng ta ñeàu seõ ñöôïc dieät heát voâ löôïng phieàn naõo thieâu ñoát. Vieäc nhö vaäy thaät laø khoù tin. Vì sao? Vì voâ löôïng traêm ngaøn nhöõng chuùng sinh v.v… phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, thaáy chuùt duyeân nhoû ñoái vôùi Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc neân lieàn ñoäng chuyeån. Nhö traêng trong nöôùc, heã nöôùc ñoäng thì ñoäng theo, gioáng nhö veõ töôïng, khoù thaønh maø deã hö hoaïi, taâm Boà-ñeà cuõng nhö vaäy, khoù phaùt maø deã hoaïi. Naøy Ñaïi Tieân! Nhö coù nhieàu

ngöôøi duøng aùo giaùp ñoàng, binh khí töï trang bò chaéc chaén, muoán tieán tôùi tröôùc thaûo tröø giaëc maø khi laâm traän sôï haõi lieàn thoaùi lui tan raõ. Voâ löôïng chuùng sinh cuõng nhö vaäy, phaùt taâm Boà-ñeà, töï trang bò beàn chaéc, nhöng thaáy toäi loãi sinh töû neân loøng sinh sôï haõi lieàn thoaùi lui. Naøy Ñaïi Tieân! Toâi thaáy voâ löôïng chuùng sinh nhö vaäy, sau khi phaùt taâm Boà-ñeà ñeàu sinh ra chuyeån ñoäng. Vaäy neân toâi nay tuy thaáy ngöôøi naøy tu khoå haïnh, khoâng naõo, khoâng nhieät, truï ôû hieåm ñaïo, haïnh ngöôøi aáy thanh tònh nhöng chöa coù theå tin. Toâi nay caàn phaûi töï ñeán ñoù thöû thaùch ñeå bieát ngöôøi aáy thaät coù theå ñuû söùc gaùnh vaùc gaùnh raát naëng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc khoâng. Naøy Ñaïi Tieân! Gioáng nhö xe coù hai baùnh thì coù theå söû duïng chuyeân chôû, con chim coù hai caùnh thì ñuû söùc bay ñi, ngöôøi khoå haïnh naøy cuõng nhö vaäy, toâi tuy thaáy ngöôøi aáy kieân trì giôùi caám, nhöng chöa bieát ngöôøi aáy coù thaâm trí khoâng. Neáu coù thaâm trí thì seõ bieát ngöôøi aáy coù theå ñuû söùc gaùnh vaùc gaùnh naëng Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Thöa Ñaïi Tieân! Ví nhö caù meï coù nhieàu tröùng caù nhöng thaønh töïu caù con thì ít. Nhö hoa cuûa caây Am-la thì nhieàu maø thaønh traùi thì ít. Chuùng sinh phaùt taâm coù ñeán voâ löôïng vaø soá thaønh töïu thì ít, chaúng ñaùng keå. Naøy Ñaïi Tieân! Toâi cuøng oâng ñeàu ñeán thöû thaùch oâng aáy. Ví nhö vaøng roøng, sau ba laàn thöû roài môùi bieát vaøng aáy chaân thaät, ñoù laø ñoát, ñaäp, maøi. Thöû thaùch ngöôøi khoå haïnh kia thì cuõng phaûi nhö vaäy”.

Baáy giôø, Thích-ñeà-hoaøn-nhaân töï bieán thaân mình laøm hình daùng La-saùt, thaân hình raát ñaùng sôï, xuoáng ñeán nuùi Tuyeát, caùch ngöôøi tu aáy chaúng xa lieàn ñöùng laïi. Luùc ñoù, La-saùt loøng khoâng chuùt sôï haõi, maïnh meõ khoù ñöông, bieän taøi thöù lôùp, tieáng raát thanh nhaõ tuyeân noùi nöûa baøi keä maø Phaät ôû ñôøi quaù khöù ñaõ noùi:

*Caùc haønh voâ thöôøng Laø phaùp sinh dieät…*

Noùi nöûa baøi keä naøy roài, La-saùt lieàn ñöùng tröôùc ngöôøi tu haønh aáy, thò hieän hình maïo raát ñaùng kinh sôï, quay ñaàu lieác khaép, nhìn xem boán phöông. Ngöôøi khoå haïnh naøy nghe nöûa baøi keä ñoù, loøng sinh vui möøng. Ví nhö khaùch buoân ôû choã hieåm naïn, ñi ñeâm laïc baïn, sôï haõi tìm kieám, gaëp laïi ñöôïc baïn ñoàng haønh maø loøng sinh vui möøng, nhaûy nhoùt

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

khoâng löôøng. Cuõng nhö ngöôøi beänh ñaõ laâu maø chöa gaëp löông y xem beänh, cho thuoác toát, veà sau boãng nhieân gaëp ñöôïc, nhö ngöôøi chìm trong bieån boãng gaëp thuyeàn beø, nhö ngöôøi khaùt gaëp nöôùc trong maùt, nhö ngöôøi bò keû oaùn truy ñuoåi boãng nhieân ñöôïc giaûi thoaùt, nhö ngöôøi bò troùi buoäc laâu boãng nghe ñöôïc thaû ra, nhö ngöôøi noâng phu ñang bò haïn haùn maø gaëp ñöôïc möa, nhö ngöôøi ñi xa trôû veà ngöôøi nhaø thaáy roài raát hoan hyû. Naøy thieän nam! Baáy giôø ta nghe nöûa caâu keä naøy roài trong loøng vui möøng cuõng nhö vaäy, lieàn ñöùng daäy duøng tay veùn toùc, quay nhìn boán phöông vaø noùi: “Vöøa roài toâi nghe keä. Vò naøo noùi lôøi keä aáy?”. Baáy giôø, ta cuõng chaúng thaáy coøn ai khaùc, chæ thaáy La-saùt, lieàn noùi: “Ai môû caùnh cöûa giaûi thoaùt nhö vaäy? Ai coù theå noåi saám aâm thanh cuûa chö Phaät? Ai ôû trong giaác nguû sinh töû maø moät mình tænh thöùc xöôùng leân lôøi nhö vaäy? Ai coù theå ôû ñaây hieån thò daãn daét chuùng sinh ñoùi khaùt sinh töû ñaïo vò voâ thöôïng? Voâ löôïng chuùng sinh chìm trong bieån sinh töû maø ai coù theå ôû trong ñoù laøm baäc ñaïi thuyeàn sö? Nhöõng chuùng sinh naøy thöôøng bò söï raøng buoäc cuûa beänh naëng phieàn naõo maø ai coù theå ôû trong ñoù laøm löông y? Ngöôøi noùi nöûa baøi keä naøy ñaõ khai ngoä loøng ta gioáng nhö nöûa vaàng traêng, nhö hoa sen daàn nôû”. Naøy thieän nam! Luùc aáy, ta laïi khoâng thaáy gì, chæ thaáy coù La-saùt, laïi nghó: “Phaûi chaêng laø La-saùt noùi keä naøy?”. Ta laïi sinh nghi hoaëc: “Chaúng phaûi laø La-saùt aáy noùi ñaâu. Vì sao? Vì ngöôøi naøy hình dung raát ñaùng kinh sôï. Neáu coù ngöôøi ñöôïc nghe caâu keä naøy thì taát caû söï xaáu xí kinh tôûm lieàn tröø heát maø sao ngöôøi naøy coù hình maïo nhö vaäy laïi coù theå noùi baøi keä naøy. Chaúng leõ ôû trong löûa moïc ra hoa sen, chaúng leõ trong aùnh saùng maët trôøi sinh ra nöôùc laïnh?”. Naøy thieän nam! Luùc naøy, ta laïi nghó: “Ta nay voâ trí, La-saùt naøy hoaëc coù theå ñöôïc gaëp chö Phaät ôû quaù khöù vaø töø choã chö Phaät nghe ñöôïc nöûa baøi keä naøy. Ta nay phaûi hoûi”. Ta lieàn ñeán tröôùc choã La-saùt ñoù maø noùi nhö vaày: “Hay thay! Thöa Ñaïi só! ÔÛ ñaâu maø oâng ñöôïc nöûa baøi keä cuûa baäc Ly Boá UÙy ñôøi quaù khöù ñaõ noùi? Thöa Ñaïi só! ÔÛ ñaâu maø oâng laïi ñöôïc nöûa vieân ngoïc Nhö yù nhö vaäy? Thöa Ñaïi só! Nghóa cuûa nöûa caâu keä naøy laø chaùnh ñaïo cuûa chö Phaät Theá Toân quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai. Taát caû voâ löôïng chuùng sinh trong theá gian thöôøng bò söï che phuû cuûa maøn löôùi caùc kieán, troïn ñôøi ôû trong phaùp ngoaïi ñaïo, ban ñaàu

chaúng ñöôïc nghe lôøi noùi “nghóa khoâng” maø ñaáng Theá Huøng Thaäp Löïc xuaát theá ñaõ noùi nhö vaäy”. Naøy thieän nam! Ta hoûi roài thì La-saùt lieàn ñaùp: “Naøy ñaïi Baø-la-moân! OÂng nay chaúng neân hoûi ta yù nghóa ñoù. Vì sao? Vì ta chaúng aên ñeán nay ñaõ traûi qua nhieàu ngaøy, tìm kieám khaép nôi maø chaúng theå ñöôïc, ñoùi khaùt khoå naõo, loøng roái loaïn, noùi xaèng baäy, chaúng phaûi laø söï hieåu bieát cuûa baûn thaân ta. Ta nay, söùc coù theå bay ñi trong hö khoâng ñeå ñeán coõi Uaát-ñan-vieät cho ñeán leân coõi trôøi. Nhöng ôû khaép nôi tìm thöùc aên cuõng chaúng theå ñöôïc. Do vaäy neân ta noùi lôøi noùi ñoù”. Ta lieàn noùi vôùi La-saùt: “Naøy Ñaïi só! Neáu oâng coù theå vì toâi noùi heát baøi keä naøy thì toâi seõ troïn ñôøi laøm ñeä töû cuûa oâng. Thöa Ñaïi só! Lôøi keä oâng vöøa noùi danh töï chaúng troïn, yù nghóa cuõng chaúng heát. Vì nhaân duyeân gì maø chaúng muoán noùi? Phaøm boá thí cuûa caûi thì coù söï caïn kieät, coøn nhaân duyeân veà phaùp thí thì chaúng theå heát. Phaùp thí voâ taän ñem nhieàu lôïi ích. Toâi nay nghe nöûa baøi keä naøy roài, loøng sinh nghi. Xin oâng nay coù theå vì toâi maø noùi troïn baøi keä naøy ñeå ñoaïn tröø moái nghi. Toâi seõ troïn ñôøi laøm ñeä töû cuûa oâng”. La-saùt ñaùp: “Trí cuûa oâng lôùn quaù chæ töï lo cho thaân maø queân chaúng thaáy vaø nghó ñeán toâi ñang bò söï böùc baùch cuûa ñoùi khoå, thaät chaúng theå noùi ñöôïc”. Ta lieàn hoûi: “Thöùc aên cuûa oâng laø nhöõng vaät gì?”. La-saùt ñaùp: “OÂng ñöøng hoûi nöõa, neáu toâi noùi thì khieán cho nhieàu ngöôøi sôï”. Ta laïi hoûi: “Trong naøy toâi ôû moät mình khoâng coù ai khaùc, maø toâi thì chaúng sôï, vì sao oâng chaúng noùi?”. La-saùt ñaùp: “Thöùc aên cuûa toâi chæ laø thòt ngöôøi coøn noùng, thöùc uoáng laø maùu ngöôøi coøn noùng. Töï ta baïc phöôùc chæ aên thöù naøy maø khoán ñoán tìm kieám cuøng khaép chaúng theå ñöôïc. Ñôøi tuy coù nhieàu ngöôøi nhöng hoï ñeàu coù phöôùc ñöùc, laïi theâm ñöôïc chö Thieân hoä trì, maø toâi khoâng coù söùc neân chaúng theå gieát ñöôïc”. Naøy thieän nam! Ta laïi noùi: “OÂng noùi ñaày ñuû nöûa coøn laïi cuûa baøi keä naøy, toâi nghe keä roài seõ ñem thaân naøy daâng leân cuùng döôøng oâng. Thöa Ñaïi só! Giaû söû toâi maïng chung thì taám thaân naøy khoâng duøng vaøo vieäc gì ñöôïc maø seõ bò söï aên nuoát cuûa coïp, soùi, cuù voï, dieàu haâu v.v… maø chaúng ñöôïc moät chuùt phöôùc ñöùc. Toâi nay vì caàu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, boû thaân chaúng beàn chaéc ñeå ñoåi thaân beàn chaéc”. La-saùt ñaùp: “Ai seõ tin lôøi noùi nhö vaäy cuûa oâng. Vì taùm chöõ maø boû thaân yeâu thích”. Ta lieàn ñaùp: “OÂng quaû thaät laø khoâng trí. Ví nhö coù ngöôøi cho

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

ngöôøi khaùc ñoà saønh maø ñöôïc ñoà baèng baûy baùu, toâi cuõng nhö vaäy, boû thaân chaúng beàn chaéc maø ñöôïc thaân kim cöông. OÂng noùi raèng, ai seõ tin thì toâi nay ñaõ coù chöùng. Vua trôøi Ñaïi Phaïm, Thích-ñeà-hoaøn-nhaân vaø vua boán coõi trôøi coù theå chöùng vieäc naøy. Laïi coù nhöõng Boà-taùt thieân nhaõn vì muoán taïo lôïi ích cho voâ löôïng chuùng sinh neân tu haønh Ñaïi Thöøa ñuû saùu ñoä, cuõng coù theå chöùng bieát. Laïi coù chö Phaät Theá Toân trong möôøi phöông laøm lôïi ích cho chuùng sinh cuõng coù theå chöùng cho toâi vì taùm chöõ neân boû thaân maïng naøy”. La-saùt laïi noùi: “Neáu oâng coù theå xaû thaân nhö vaäy thì haõy laéng nghe, laéng nghe, toâi seõ vì oâng noùi nöûa baøi keä coøn laïi aáy”. Naøy thieän nam! Ta vaøo luùc aáy nghe lôøi noùi naøy roài trong loøng vui möøng, lieàn côûi taám da nai maëc treân thaân mình, vì La-saùt naøy traûi laøm phaùp toøa maø baïch: “Thöa Hoøa thöôïng! Môøi Hoøa thöôïng ngoài nôi toøa naøy”. Ta lieàn voøng tay quyø goái thöa: “OÂng kheùo vì toâi noùi nöûa baøi keä coøn laïi aáy cho ñöôïc ñaày ñuû”. La-saùt lieàn noùi:

*… Sinh dieät dieät roài Tòch dieät laø vui.*

Baáy giôø La-saùt noùi keä naøy xong, laïi noùi: “Naøy Ñaïi Boà-taùt! OÂng nay ñaõ nghe ñaày ñuû nghóa baøi keä. Sôû nguyeän cuûa oâng ñaõ ñöôïc thoûa maõn, chaéc chaén muoán taïo lôïi ích cho chuùng sinh thì haõy boá thí thaân cho ta ñi”. Naøy thieän nam! Ta vaøo luùc aáy, nghó saâu yù nghóa naøy, roài sau ñoù ghi cheùp baøi keä naøy vaøo khaép nôi, hoaëc treân ñaù, hoaëc treân vaùch, hoaëc treân caây, hoaëc treân ñöôøng. Ta lieàn buoäc laïi quaàn aùo ñang maëc vì sôï sau khi cheát, thaân theå bò loä dieän, roài leo leân caây cao. Baáy giôø, thaàn caây laïi hoûi ta: “Hay thay! OÂng muoán laøm vieäc gì?”. Naøy thieän nam! Ta lieàn ñaùp: “Toâi muoán xaû thaân ñeå baùo ñeàn giaù trò baøi keä”. Thaàn caây hoûi: “Baøi keä ñoù coù lôïi ích gì?”. Ta ñaùp: “Baøi keä nhö vaäy laø lôøi khai thò ñaïo phaùp khoâng cuûa chö Phaät ñôøi quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai. Ta vì phaùp naøy maø xaû boû thaân maïng. Ta chaúng vì lôïi döôõng, tieáng taêm, cuûa baùu, Chuyeån luaân Thaùnh vöông, Töù Ñaïi Thieân Vöông, Thích-ñeà-hoaøn-nhaân, Ñaïi Phaïm Thieân Vöông, nieàm vui trong trôøi, ngöôøi, maø vì muoán taïo lôïi ích cho taát caû chuùng sinh neân xaû thaân naøy”. Naøy thieän nam! Khi ta xaû thaân naøy, laïi noùi: “Nguyeän cho taát

caû ngöôøi tham lam keo kieät ñeàu ñeán chöùng kieán ta lìa boû thaân naøy. Neáu coù ngöôøi boá thí ít, khôûi cao ngaïo thì cuõng khieán cho ñöôïc thaáy ta xaû thaân maïng naøy vì moät baøi keä nhö boû coû caây”. Vaøo luùc aáy, ta noùi lôøi naøy xong, lieàn buoâng mình gieo xuoáng ñaát. Khi rôi xuoáng chöa ñeán ñaát thì trong hö khoâng phaùt ra ñuû thöù aâm thanh. Nhöõng aâm thanh aáy vang ñeán taän trôøi Saéc Cöùu Caùnh. Baáy giôø, La-saùt hieän laïi thaân hình Ñeá thích, lieàn ôû trong hö khoâng höùng laáy thaân ta, ñaët xuoáng ñaát baèng. Khi aáy, Thích-ñeà-hoaøn-nhaân vaø nhöõng haøng trôøi, ngöôøi, Ñaïi Phaïm Thieân Vöông cuùi ñaàu ñaûnh leã ôû döôùi chaân ta vaø khen: “Hay thay! Hay thay! Chaân thaät laø Boà-taùt, coù theå ñem lôïi ích lôùn cho voâ löôïng chuùng sinh, muoán ôû trong voâ minh ñen toái thaép ngoïn ñuoác ñaïi phaùp. Ta do öa thích ñaïi phaùp cuûa Nhö Lai neân nhieãu haïi Ngaøi. Nguyeän xin cho ta saùm hoái toäi loãi. Ngaøi vaøo ñôøi vò lai nhaát ñònh thaønh töïu Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nguyeän xin ñöôïc teá ñoä”. Baáy giôø, Thích-ñeà-hoaøn-nhaân vaø caùc thieân chuùng ñaûnh leã döôùi chaân ta. Ñeán ñaây, hoï giaû töø ra ñi, boãng nhieân bieán maát. Naøy thieän nam! Nhö ta thuôû xöa vì nöûa baøi keä neân xaû boû thaân naøy. Do nhaân duyeân ñoù neân lieàn ñöôïc vöôït qua ñuû möôøi hai kieáp, roài thaønh Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc tröôùc Di-laëc. Naøy thieän nam! Ta ñöôïc voâ löôïng coâng ñöùc nhö vaäy laø ñeàu do cuùng döôøng chaùnh phaùp cuûa Nhö Lai. Naøy thieän nam! OÂng nay cuõng vaäy, phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc thì ñaõ vöôït leân treân voâ löôïng voâ bieân Boà-taùt nhieàu nhö caùt soâng Haèng. Naøy thieän nam! Ñoù goïi laø Boà-taùt truï ôû Ñaïi Baùt Nieát Baøn Ñaïi Thöøa tu haønh Thaùnh haïnh.



[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)